



# Szerelési, telepítési és használati ÚTMUTATÓ EW 41

HU

A füstgázelszívó ventilátor szerelése előtt mindig olvassa el a szerelési útmutatót!

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. HU – Termékleírás.....</b>  | <b>3</b>  |
| 1.1 A csomag tartalma.....  | 3         |
| 1.2 Kiegészítők.....  | 3         |
| 1.3 Használat.....  | 4         |
| 1.3.1 Működés – <u>aktivált</u> hőmérséklet-érzékelővel.....                | 4         |
| 1.3.2 Működés – <u>deaktivált</u> hőmérséklet-érzékelővel (ventiláció)..... | 4         |
| 1.4 Telepítés.....  | 4         |
| 1.4.1 Az érzékelő és a tápegység telepítése.....                            | 5         |
| 1.4.2 Kapcsolási rajz.....  | 6         |
| 1.5 A vezérlőpanel használata.....  | 6         |
| 1.6 Kommunikációs teszt.....  | 7         |
| 1.7 A vezérlő használata.....   | 8         |
| 1.8 Indítás.....  | 8         |
| 1.9 Működés.....  | 9         |
| 1.10 Felhasználói és szerviz menü.....                                      | 9         |
| 1.11 Jelvizsgálat és eszköz-kiegészítés.....                                | 10        |
| 1.12 Tápegység.....   | 11        |
| 1.13 Hibaelhárítás.....   | 11        |
| 1.14 Műszaki adatok.....  | 12        |
| <b>2. EU – Megfelelőségi nyilatkozat .....</b>                              | <b>15</b> |

## 1. HU – Termékleírás

### Jelek:

Kézikönyvünkben a következő jeleket használtuk a termékkárosodás kockázatának vagy veszélyének jelzésére.

### A tiltás jele:



A tiltás jelével ellátott utasítások be nem tartása súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat.

### A veszély jele:



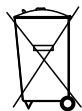
A veszély jelével ellátott utasítások be nem tartása személyi sérüléseket vagy a berendezés károsodását okozhatja.



**A TŰZ, ÁRAMÜTÉS VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉS KOCKÁZATÁNAK MINIMALIZÁLÁSA ÉRDEKÉBEN TARTSA BE A KÖVETKEZŐ UTASÍTÁSOKAT:**

- A berendezést használja helyesen, a gyártó utasításainak megfelelően. Kérdéseivel forduljon a forgalmazóhoz.
- A gép karbantartása előtt: Húzza ki a tápegységet és kerülje el a véletlenszerű csatlakoztatást.
- A beszerelést szakképzett szerelőnek kell végeznie a nemzeti előírásoknak megfelelően.
- Kövesse a gyártó utasításait és az általános biztonsági előírásokat.
- Ezt a berendezést földelni kell.

### Eltávolítás:



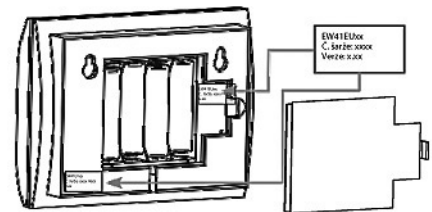
Nincsenek különleges intézkedések. A termék eltávolítását az elektronikus hulladék eltávolításával kapcsolatos nemzeti előírásokkal összhangban kell végrehajtani.

## 1.1 A csomag tartalma

### Tartalmaz:

- 1 vezérlőpanel EW41
- 1 tápegység a kéménybe történő felszereléshez
- 1 hőmérséklet-érzékelő
- 1 tasak tartóval a hőmérséklet-érzékelőhöz, tiplikhez, csavarokhoz stb.
- 4 AA elem (LR6)
- Telepítési és használati útmutató
- Gyors útmutató

A sorozatszám a kezelőpanel hátulján található (néha a fedél alatt).



## 1.2 Kiegészítők

### Választható kiegészítők (külön megrendelhető)

- Használja a gépet helyesen, a gyártó utasításai szerint. Kérdéseivel forduljon a forgalmazóhoz.
- A gép karbantartása előtt: Húzza ki a tápegységet és kerülje el a véletlenszerű csatlakoztatást.
- A beszerelést szakembernek kell végeznie a nemzeti előírásoknak megfelelően.
- Kövesse a gyártó utasításait és az általános biztonsági előírásokat.
- Ezt a berendezést földelni kell.

| Szám         | Tétel                               | Leírás  |
|--------------|-------------------------------------|---|
| ERŐSÍTŐ EW41 | Jelerősítő                          | Ha a tápegységet és a vezérlőpanelt olyan távolságba kell egymástól helyezni, hogy az meghaladja a térerőtartományt, a térerőt jelerősítővel fokozhatjuk. Ez opcionális berendezésként vásárolható meg. |
| 0502232      | Hálózati adapter                    | Amennyiben a vezérlőpanelt a villamos hálózatra szeretné csatlakoztatni, használjon 230 V-os hálózati adaptert. Nincs szükség elemre.   |
| 1100703      | Tartó acélkéményre való szereléshez | Amennyiben a tápegységet acélkéményre kell felszerelni, megvásárolható az erre a célra szánt készlet.   |
| 0502301      | További vezérlő panel               | Ha a kéményventilátort egynél több vezérlőpanelről szeretné kezelni többet is csatlakoztathat a rendszerhez.  |

## 1.3 Használat

Az **EW41** vezeték nélküli **EXODRAFT** vezérlőt és kéményventilátort fatüzelésű kandallókhoz, tűzhelyekhez, valamint szilárd tüzelésű kazánokhoz fejlesztették ki. A vezérlő a hőmérséklet-érzékelőre reagálva automatikusan elindítja a kéményventilátort. Ez a vezérlőpanel BE / KI gombjának megnyomásával is megtehető. A hőmérséklet-érzékelő figyelmeztet a kandallót és jelzi, hogy kell-e további tüzelőanyag. Ha a hőmérséklet még alacsonyabb szintre esik, a kéményventilátor kikapcsol. A vezérlő csak egyszerű programozást igényel, így az EW41 optimálisan használható nyílt kandallóban vagy fatüzelésű kályhákban és kazánokban. A vezérlő akkor is figyelmeztet, ha a kémény hőmérséklete túl magasra emelkedik.

### Ventiláció

A vezérlő arra is felhasználható, hogy a kéményventilátort a kandalló hője nélkül is szabályozzák, ha a helyiséget szellőztetni kell.

### 1.3.1 Működés – aktivált hőmérséklet-érzékelővel

#### Indítási funkció

Aktiválja az EW41-et a BE / KI gomb megnyomásával a vezérlőpanelen. A vezérlő a kéményventilátort a kezdő sebességgel indítja el. Az előre beállított idő elteltével a sebesség csökken. A maximális sebesség gyári beállítása 7 percig 100%-os 7 percig.

#### Automatikus indítás

Ha elfelejtette elindítani a kéményventilátort tüzelés előtt, akkor automatikusan elindul, amint a hőmérséklet-érzékelő eléri a beállított indító hőmérsékletet. A gyári beállítás 40 fok.

#### Tüzelőanyag-adagolás

A vezérlőpanel jelzi, amikor ideje további tüzelőanyagot hozzáadni. Megjelenik az ÚJRATÖLTÉS felirat, a vezérlő panel kétszer sípol, és kigyullad. Ha tüzelőanyagot szeretne hozzáadni, nyomja meg az OK gombot még az adagolás előtt. Ezután a vezérlő 3 percre maximumra növeli a tolóerőt.

#### Automatikus leállítás

Ha már nem növeli a tüzelőanyagot, akkor az érzékelő hőmérséklete lassan csökken. Amint a hőmérséklet a beállított leállási érték alá esik, a vezérlő a kéményventilátort a beállított ideig működteti, hogy eltávolítsa a maradék füstöt. A gyári beállítás 45 perc.

#### Figyelem magas hőmérséklet esetén

A vezérlőpanel kijelzője kigyullad és ötször sípol, ha a hőmérséklet-érzékelő meghaladja a beállított értéket. A gyári beállítás 330 °C. A riasztás azonnali elnémítéséhez nyomja meg a kezelőpanel bármelyik gombját.

### 1.3.2 Működés – deaktivált hőmérséklet-érzékelővel (ventiláció)

#### Ventiláció

Ha a hőmérséklet-érzékelőt a felhasználói menüben deaktiválták, akkor a vezérlő segítségével a kéményventilátor fordulatszáma 10%-os intervallumokban szabályozható. Ez a helyiség szellőzésében hasznos.

#### Figyelem!

Az automatikus indítás és leállítás is deaktiválva van.

## 1.4 Telepítés

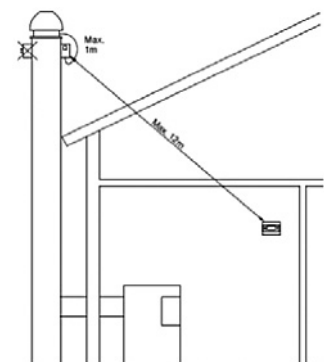
### Telepítés

#### Térrő

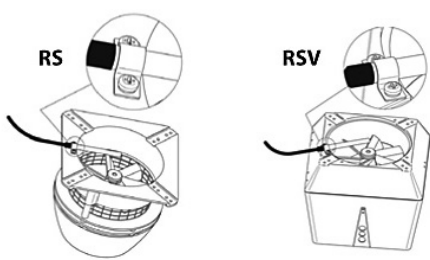
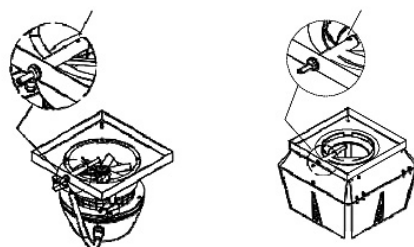
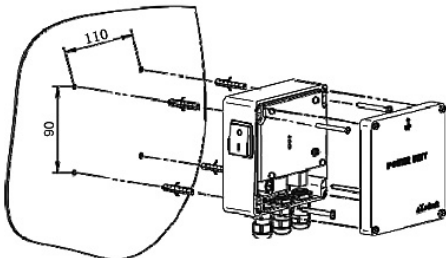
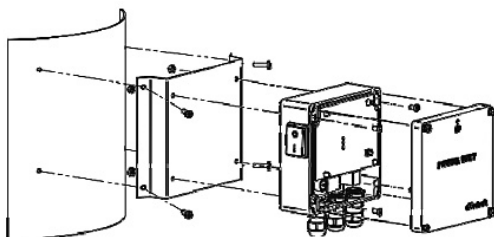
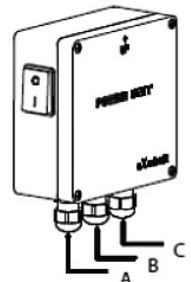
Az ideális kapcsolat érdekében a tápegységnek és a vezérlőpanelnek egymással szemben kell állnia. Szerelje fel a tápegységet a kéményre, hogy az a lehető legjobban látható legyen, legfeljebb 1 méterre a kéményventilátortól, hogy a kábel elérjen..

#### Hatótávolság

A berendezések közti távolság nem haladhatja meg a 12 métert.

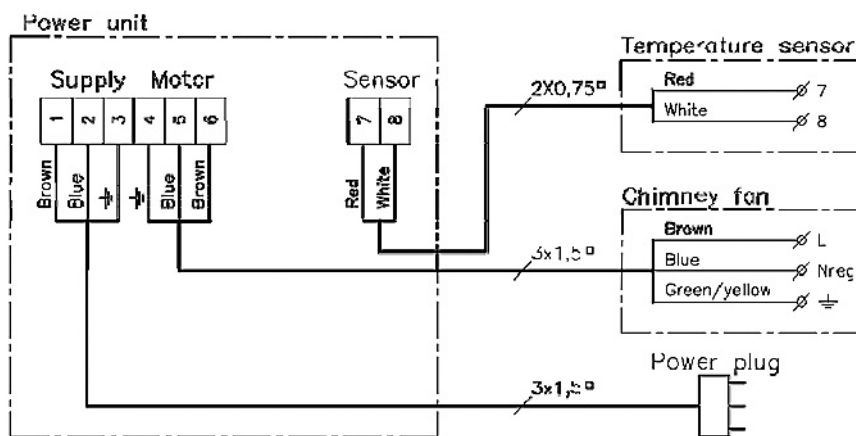


**1.4.1 A hőmérséklet-érzékelő és a tápegység telepítése**

| Lépés | Művelet...  | Ábra  |
|-------|---|---|
| 1a    | Szerelje fel az érzékelőt a kéményventilátorra a mellékelt tartó segítségével. Fúrjon két 4 mm-es lyukakat, és helyezze be a csavarokat.  |     |
| 1b    | Amennyiben FRx-AFD karimát használ: Távolítsa el a dugót a csőből, és helyezze be az érzékelőt. Húzza be a csavart (A).   |    |
| 2a    | <p><b>Tégalakémények esetében:</b><br/>Fúrjon lyukakat az ábra szerint (Max. 1 méterre a kéményventilátortól). Vegye le a fedelet a tápegységről, és szerelje fel a kéményre a tiplik és csavarok segítségével.</p> <p><u>Figyelem!</u><br/>Helyezze a berendezést a vezérlőpanel látóvonalára.</p>   |    |
| 2b    | <p><b>Acélkémények esetében:</b><br/>Távolítsa el a tápegység fedelét, és szerelje fel a tartót (külön választható kiegészítő) a csavarok és anyacsavarok segítségével. A kéménybe fúrjon 4 mm-es furatokat, és szerelje fel a készüléket az önmetsző csavarok segítségével (Legfeljebb 1 méterre a kéményventilátortól).</p> <p><u>Figyelem!</u><br/>Helyezze a berendezést a vezérlőpanel látóvonalára.</p> |   |
| 3     | <p>Csatlakoztassa a vezetékeket a csatlakozási ábra szerint (lásd a következő oldalt).</p> <p>A = Áramellátás (Csatlakozóval ellátott csatlakozókábel)<br/>B = Csatlakozás a kéményventilátorhoz<br/>C = Csatlakozás a hőmérséklet-érzékelőhöz</p> <p>Vágjon le kb. 8 cm-t a borításból.</p> <p><u>Figyelem!</u><br/>A vezetékek csatlakoztatásakor a készüléket szabad áram alá helyezni.</p>                |  |

| Lépés | Művelet...  | Ábra |
|-------|---|------|
| 4     | <p>A kéményventilátor páncéltömlőjének csatlakoztatása</p> <p>D = A páncéltömlőből távolítsa el a csavaros csatlakozót.</p> <p>Órizzze meg a kis műanyag szorítógyűrűt.</p> <p>E = Helyezze fel a tápegység csatlakozójának anyacsavarját.</p> <p>F = A páncéltömlőre helyezze fel a műanyag szorítógyűrűt. Csatlakoztassa a páncéltömlőt a tápegységhez.</p> |      |

## 1.4.2 Kapcsolási rajz



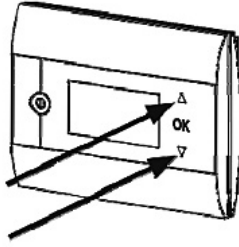


**Figyelem!** A hőmérséklet-érzékelő mindkét piros vezetékét a 7-es kapocsba, és mindkét fehér vezetékét a 8-as kapocsba kell csatlakoztatni.

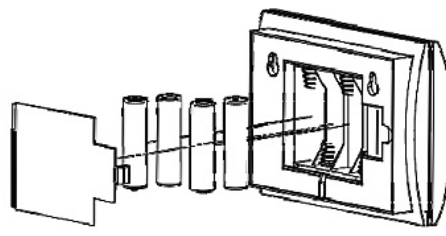

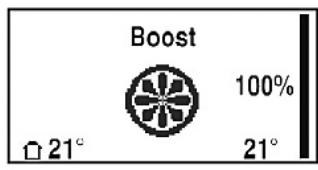

## 1.5 A vezérlőpanel használata

### Gombfunkciók

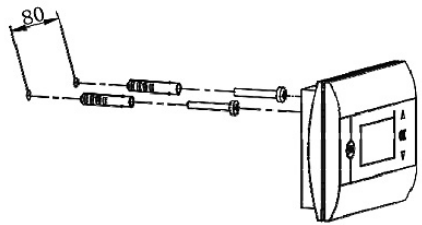
| Művelet...  | Ábra |
|---|------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>gomb </li> <li>Megnyomásával bekapcsolja a kijelző megvilágítását</li> <li>Megnyomásával elindítja a kéményventilátort</li> <li>Megnyomásával leállítja a kéményventilátort</li> <li>Megnyomásával visszatér egy lépéssel a felhasználói és szervizmenübe</li> </ul> |      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>OK gomb</li> <li>3 másodperces nyomva tartásával aktiválja a felhasználói menüt</li> <li>Megnyomásával választ funkciót a felhasználói menüben</li> <li>Megnyomásával növeli a tüzelőanyagot</li> </ul>  |      |

| Művelet...   | Ábra  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>gomb  és </li> <li>Megnyomásukkal görgethet a felhasználói és szervizmenüben.</li> <li>Megnyomásukkal növelheti vagy csökkentheti a kéményventilátor sebességét.</li> </ul> |  |

## 1.6 Kommunikációs teszt

| Lépés | Művelet...   | Ábra  |
|-------|--|---|
| 1     | Helyezzen be 4 AA elemet (LR6)   |     |
| 2     |  <ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomja meg és megjelenik a <b>NÖVELÉS</b> felirat</li> </ul>                                     |   |
|       | Amennyiben a <b>HIBA</b> felirat jelenik meg, <ul style="list-style-type: none"> <li>a jobb érintkezés érdekében helyezze át a vezérlőpanelt.</li> <li>Lásd a jeleket a 1.4 Telepítés című részben a 4. oldalon</li> </ul> |  |
| 3     | A vezérlőpanel felszerelésekor: <ul style="list-style-type: none"> <li>Győződjön meg róla, hogy a felszerelésre szánt helyen van-e térerő</li> </ul>   |   |


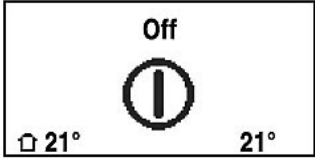



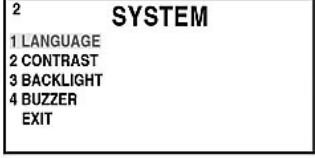




### A vezérlőpanel szerelése

| Lépés | Művelet...  | Ábra   |
|-------|---|--|
| 1     | A vezérlőpanel felszereléséhez: <ul style="list-style-type: none"> <li>Jelölje meg a falon lévő lyukak távolságát</li> <li>Fúrjon két 5 mm-es lyukat</li> <li>Helyezze be a tipliket és a csavarokat</li> <li>Szerelje fel a vezérlőpanelt</li> </ul> |  |

## 1.7 A vezérlő használata

### Nyelvválasztás



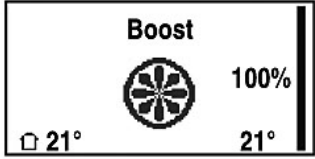


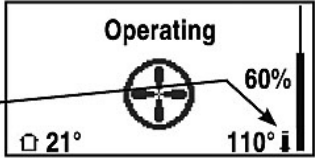
A kívánt megjelenítési nyelvet a FELHASZNÁLÓI MENÜBEN választhatja ki bekapcsolt állapotban.

| Lépés | Művelet...  | Ábra   |
|-------|---|--|
| 1     | <br>Nyomja meg a kijelző bekapcsolásához   |   |
| 2     | <ul style="list-style-type: none"> <li>A felhasználói menü aktiválásához tartsa nyomva az <b>OK</b> gombot 3 másodpercig</li> <li>Nyomja   meg a gombokkal a <b>RENDSZER</b> kijelöléséhez</li> <li>Nyomja meg az <b>OK</b> gombot a <b>RENDSZER</b> kiválasztásához</li> </ul>   |   |
| 3     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomja meg az <b>OK</b> gombot a <b>NYELV</b> kiválasztásához</li> </ul>   |   |
| 4     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomja   meg a kívánt nyelv kijelöléséhez</li> <li>Nyomja meg az <b>OK</b> gombot a nyelv kiválasztásához</li> <li>Nyomja meg  kétszer a felhasználói menü konfigurációjának befejezéséhez</li> </ul> |  |

### Figyelem:

A FELHASZNÁLÓI és SZERVIZMENÜ nyelvét a 421. menüpontban választhatja ki (lásd az áttekintést az 1.10 szakaszban a 9. oldalon), és beállítható ANGOL, NÉMET vagy FRANCIA nyelvre.

## 1.8 Indítás

| Lépés | Művelet...   | Ábra  |
|-------|--|---|
| 1     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nyomja meg a  gombot a kijelző bekapcsolásához</li> <li>Nyomja meg  újra a kéményventilátor elindításához</li> </ul> <p>A vezérlő a beállított fordulatszámon és a beállított időközönként elindítja a ventilátort. A gyári beállítás 7 percig 100%-os. Ez megváltoztatható a 13-as felhasználói menüben, ill. a 424-es szervizmenüben. Lásd az áttekintést a 9. oldalon.</p> |  |
| 2     | <p>Az indítási idő befejeztével állítsa be a kéményventilátor kívánt fordulatszámát.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ezekkel   válassza ki a kéményventilátor kívánt fordulatszámát.</li> <li>Ekkor a hőmérséklet mellett megjelenik a hőmérő. Azt jelzi, hogy a vezérlő automatikus módban dolgozik, és nem lehet kézzel kikapcsolni.</li> </ul>   |  |



## 1.9 Működés

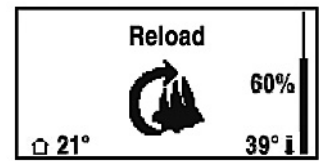
A vezérlő megjegyzi a kiválasztott fordulatszámot mindaddig, amíg meg nem változtatják.

### Működés aktív hőmérséklet-érzékelővel

A hőmérséklet-érzékelő alapértelmezés szerint aktív. (Deaktiválni a 425-ös szervizmenüben lehet).

- A kéményventilátor sebességét állandóan a beállított szinten tartja.
- Amikor a hőmérséklet a beállított határértékre csökken, a vezérlő kétszer sípol, és a kijelző kigyullad. Megjelenik az **ÚJRATÖLTÉS** felirat. —>

Doplnit



A tüzelőanyag újratöltéséhez nyomja meg az **OK** gombot, és a vezérlő 3 percre átkapcsolja a ventilátort a beállított kezdő fordulatszámra. Ezután a fordulatszám visszatér a legutóbbi beállításhoz.

Amennyiben nem akarja újratölteni a tüzelőanyagot, és a hőmérséklet a kiválasztott leállási hőmérsékletre csökken, megjelenik az **UTÓTISZTÍTÁS** felirat, és a vezérlő 45 perc után kikapcsolja a kéményventilátort. (Ez az időtartam a 14-es menüben módosítható).

Figyelem! A hőmérő ikon eltűnik, amikor az **UTÓTISZTÍTÁS** felirat megjelenik, így a kéményventilátor gombnyomással kikapcsolható.

### Működés aktív hőmérséklet-érzékelő nélkül

A kéményventilátor sebessége a beállított szinten marad. Figyelem! Az automatikus indítás és leállítás is deaktivált.

## 1.10 Felhasználói és szervizmenü

| Menü |                   | Szöveg  | Választék   | Gyári beállítás  |
|------|-------------------|---------|---|--|
|      | FELHASZNÁLÓI MENÜ |         | FELHASZNÁLÓI MENÜ   |  |
| 1    | KÉMÉNYVENTILÁTOR  |         | A kéményventilátor működése (elérhető, ha jelkapcsolatban áll a tápegységgel, és a hőérzékelő „BEKAPCSOLVA” a 425-ös menüben) |  |
|      |                   | 11      | INDÍTÁSI HŐMÉRSÉKLET (AUTOMATIKUS)  | 40 °C  |
|      |                   | 12      | LEÁLLÁSI HŐMÉRSÉKLET (AUTOMATIKUS)  | 30 °C  |
|      |                   | 13      | SEBESSÉGNÖVELÉSI IDŐ (INDÍTÁS)  | 7 min.   |
|      |                   | 14      | LEÁLLÍTÁSI IDŐ (AUTOMATIKUS)  | 45 min.  |
|      |                   |         | BEFEJEZÉS   | Vissza a felhasználói menübe   |
| 2    | RENDSZER          |         | Felhasználói konfiguráció   |  |
|      |                   | 21      | NYELV   | A kezelőfelület nyelve: angol, német, francia, dán, norvég, svéd, holland, finn, lengyel   |
|      |                   | 22      | KONTRASZT   | A szöveg fényereje: 20 - 40  |
|      |                   | 23      | HÁTTÉRFÉNY  | A háttér fényereje: 5 % - 100 %  |
|      |                   | 24      | HANG  | Hangjelzés akkor van, ha 03-as vagy a 04-es riasztás fordul elő, ill. ha tüzelőanyagot kell növelni. A hang bármelyik gomb megnyomásával leállítható. A tüzelőanyag növelésének beállításai be- és kikapcsolhatók. |
|      |                   |         | BEFEJEZÉS   | Vissza a felhasználói menübe   |
| 3    | NAPLÓ             |         | Korábbi adatokat tartalmaz  |  |
|      |                   | 31      | ENERGIAFOGYASZTÁS   | Az energiafogyasztás megjelenítése kWh-ban: Alaphelyzetbe állítás Igen / Nem   |
|      |                   | 32      | HIBANAPLÓ   | Az utolsó 5 riasztás megjelenítése: Alaphelyzetbe állítás Igen / Nem   |
|      |                   | 33      | VERZIÓ  | A szoftververzió megjelenítése   |
|      |                   |         | BEFEJEZÉS   | Vissza a felhasználói menübe   |
|      |                   |         | BEFEJEZÉS   | Vissza a működéshez  |
| 4    | SZERVIZ           |         | SZERVIZ   |  |
|      | 41                | HÁLÓZAT |   | Hálózati konfiguráció  |
|      |                   | 411     | BERENDEZÉS HOZZÁADÁSA   | Berendezés hozzáadása a hálózathoz (pl. tápegység vagy jelerősítő)   |
|      |                   | 412     | BERENDEZÉS ELTÁVOLÍTÁSA   | Berendezés eltávolítása a hálózathoz   |
|      |                   | 413     | VÁLASZTHATÓ KIEGÉSZÍTŐK   | Választható tartozék / berendezés hozzáadása a hálózathoz  |

| Menü |             | Szöveg | Kiválaszt                  | Gyári beállítás  |             |
|------|-------------|--------|----------------------------|--|-------------|
|      |             | 4131   | EXTRA PANEL HOZZÁADÁSA     | Extra vezérlőpanel hozzáadása a fő vezérlőpanelhez   |             |
|      |             | 4132   | EXTRA PANEL ELTÁVOLÍTÁSA   | Extra vezérlőpanel eltávolítása a fő vezérlőpanelről   |             |
|      |             |        | BEFEJEZÉS                  | Vissza a hálózati menübe   |             |
|      |             | 414    | JELTESZT                   | A jelállapot megjelenítése   |             |
|      |             | 415    | RESET                      | Az összes berendezés törlése: Igen / Nem.<br><b>Figyelem!</b> A tápegységet szintén eltávolítja a hálózatról | Nem         |
|      |             |        | BEFEJEZÉS                  | Vissza a szervizmenübe   |             |
| 42   | BEÁLLÍTÁSOK |        |                            |  |             |
|      |             | 421    | SZERVIZNYELV               | A felhasználói és szervizmenüben megjelenő nyelv: angol, francia, német                                      | Angol       |
|      |             | 422    | GYÁRI BEÁLLÍTÁS            | Visszaállítják a gyári beállításokat   | Nem         |
|      |             | 423    | MINIMÁLIS SEBESSÉG         | <b>Figyelem!</b> Ne vegye le a tápegységet a hálózatról  | 100 V       |
|      |             | 424    | SEBESSÉG NÖVELÉSE          | Minimális feszültségszint: 80–120 V  | 100%        |
|      |             | 425    | HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKELŐ       | A hőmérséklet-érzékelő aktiválása – bekapcsolás / kikapcsolás  | Bekapcsolva |
|      |             | 426    | VEZÉRLÉS                   | ALAP   | (Zárolva)   |
|      |             | 427    | RIASZTÁSI ÉRTÉK BEÁLLÍTÁSA | Magas hőmérsékleti riasztás beállítása 150–400 °C  | 330 °C      |
|      |             |        | BEFEJEZÉS                  | Vissza a szervizmenübe   |             |
| 43   | TEST        |        |                            |  |             |
|      |             | 431    | VENTILÁTORTESZT            | A kéményventilátor tesztelése (megjelenítve fogyasztás, sebesség stb.)                                       |             |
|      |             |        | BEFEJEZÉS                  | Vissza a szervizmenübe   |             |
|      |             |        | BEFEJEZÉS                  | Vissza a felhasználói menübe   |             |

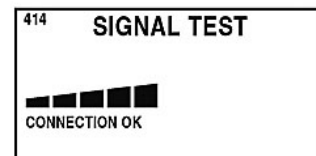
## 1.11 Jelteszt és berendezés hozzáadása

### Jelteszt

A jelerősség tesztelése:

- Lépjen a 414-es menübe
- Nyomja meg az **OK** gombot
- **JELTESZT** felirat jelenik meg, l. az ábrán →

**Figyelem!** A keresés akár 10 másodpercig is tarthat.




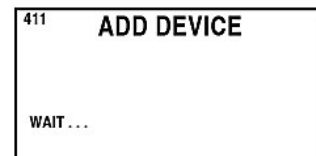
### Berendezés hozzáadása

Berendezés hozzáadása (tápegységek, jelerősítők stb.):

- Kapcsolja ki a főkapcsolót 10 másodpercre, majd kapcsolja be újra
- Lépjen a 414-es menübe
- Nyomja meg az **OK** gombot
- **BERENDEZÉS HOZZÁADÁSA** jelenik meg, l. az ábrán →

**Figyelem!** A keresés akár 2 percig is tarthat. Nyomja meg az **OK** gombot, amint megtalálja a berendezést.

Nyomja meg  4-szer a konfiguráció befejezéséhez.




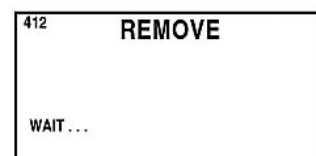
### Berendezés eltávolítása

Berendezés eltávolítása (tápegységek, jelerősítők stb.):

- Kapcsolja ki a főkapcsolót 10 másodpercre, majd kapcsolja be újra
- Lépjen a 412-es menübe
- Nyomja meg az **OK** gombot
- **BERENDEZÉS ELTÁVOLÍTÁSA** jelenik meg, l. az ábrán →

**Figyelem!** A keresés akár 2 percig is tarthat.

Nyomja meg  4-szer a konfiguráció befejezéséhez.



## 1.12 Tápegység

### Funkciók és kijelző

A ) Bekapcsolással megszűnik a kéményventilátor áramellátása.  
(megjelenik a **SZERVIZ** felirat)

B ) LED kontrollégők:

- ÁRAMELLÁTÁS világít, ha a tápegység aktív
- KAPCSOLÓDÁS világít, ha folyik a berendezés-keresés
- SZERVIZ világít, ha az (A) kapcsoló ki van kapcsolva

C ) Gomb a kapcsolat létrehozásához:

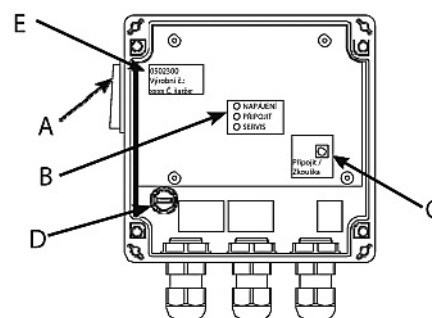
A vezérlőpanel és a tápegység csatlakoztatható.


Nyomja meg a tápegység (C) gombját.

Lépjen a 411-es menübe a vezérlőpanelen.

Nyomja meg az **OK** gombot.

Figyelem! A keresés akár 2 percig is eltarthat.




Nyomja meg  4-szer a konfiguráció befejezéséhez.

D ) Biztosíték:

Védi a kéményventilátort a túlterheléstől.

E ) A vezérlőpanel sorozatszám

## 1.13 Probléma-elhárítás

| Megfigyelés   | Művelet  |
|---|--|
| Bekapcsolás után nem világít a vezérlőpanel egyik kontrollégője sem   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak-e behelyezve</li> </ul>  |
|  jelenik meg a kijelzőn  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Helyezzen be új elemet</li> </ul>   |
| <b>06 ALACSONY TÖLTÖTTSEGI SZINT</b> jelenik meg a hibanaplóban) (32-es menü)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cseréljen elemet</li> </ul>   |
| <b>SZERVIZ</b> jelenik meg a kijelzőn   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az elemcsere megtörtént</li> </ul>  |
| Nincs huzat a kéményben, de a kijelző szerint Fut   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy a kéményventilátor lapátja forog-e</li> <li>• Ellenőrizze a tápegység biztosítékát</li> <li>• Ellenőrizze, hogy a kémény nincs-e eldugulva</li> </ul>   |
| A kijelzőn nem jelenik meg a hőmérséklet  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze 425-ös szervizmenüben, hogy az érzékelő be van-e kapcsolva</li> </ul>   |
| A kéményventilátor nem indul el és nem áll le automatikusan   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a 425-ös szervizmenüben, hogy az érzékelő be van-e kapcsolva</li> <li>• Ellenőrizze a 11-és és 12-es felhasználói menüben a kezdési és leállási hőmérsékletet</li> <li>• Ellenőrizze, hogy az érzékelő megfelelően van-e a kéményventilátor alatt elhelyezve</li> <li>• Cserélje ki az érzékelőt szükség szerint</li> </ul> |
| <b>HIBA – 01 NINCS KOMMUNIKÁCIÓ</b> jelenik meg a kijelzőn  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a vezérlőpanel távolságát a tápegységtől (Max. 12 m)</li> <li>• Helyezze a vezérlőpanelt jobb helyre (Pl. építési változások miatt romolhat a térerő)</li> <li>• Ha a jel nincs a hatótávolságon belül, egy jelerősítőt (kiegészítők) hozzá lehet adni a hálózathoz</li> </ul>  |
| <b>HIBA – 02 ÉRZÉKELŐHIBA</b> jelenik meg a kijelzőn (A hibaüzenet addig marad, amíg nem nyomja meg az <b>OK</b> gombot)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a tápegységhez csatlakoztatott vezetékeket</li> <li>• Cserélje ki az érzékelőt szükség szerint</li> </ul>   |
| <b>HIBA – 03 MAGAS HŐMÉRSÉKLET</b> jelenik meg a kijelzőn, és 5-ször sípol a kijelző.<br>(A kijelző továbbra is világít, és a hibaüzenet addig marad, amíg nem nyomja meg az <b>OK</b> gombot). | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A hőmérséklet a kéményben túl magas, csökkentse a tüzelést</li> <li>• Ellenőrizze a hőmérsékleti beállításokat a 427-es szervizmenüben</li> </ul>   |
| <b>HIBA – 04 ZAVAR AZ ÁRAMELLÁTÁSBAN</b> jelenik meg a kijelzőn, és a kijelző sípol.<br>(A kijelző világít, és a hibaüzenet továbbra is fennáll, amíg meg nem nyomja az <b>OK</b> gombot)       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Megszakadt a tápegység áramellátása</li> <li>• Csökkentse a tüzelést</li> </ul>   |

Figyelem: A hibaüzenet a hiba elhárítása után eltűnik.


## 1.14 Műszaki adatok

|  | Vezérlőpanel   | Tápegység           | Hőmérséklet-érzékelő                                     |
|--|----------------|---------------------|--|
| Méreték mm M x Šz x M                  | 100 x 130 x 34 | 122 x 120 x 55      |  |
| Feszültség                             |                | 230 V ± 10% / 50 Hz |  |
| Védettségi szint                       | IP20           | IP64                |  |
| Anyag                                  | ABS            | ABS                 | Üveg / Rozsdamentes acél                                 |
| Környezeti hőmérséklet                 | 0 °C - 40 °C   | -30 °C - 60 °C      | Szenzorelemek: -50 °C - 450 °C<br>Kábel: -50 °C - 125 °C |
| Elemek                                 | 4 AA (LR6)     |                     |  |
| Az elem élettartama                    | Kb. 1 év       |                     |  |
| Biztosíték                             |                | T 2,0 A             |  |
| Kimeneti áram                          |                | 2 A                 |  |
| Energiafogyasztás (készenléti üzemmód) |                | 1 W                 |  |
| Típus                                  |                |                     | PT 1000  |





## 2. EU – Megfeleléségi nyilatkozat

|  |  |
|--|--|
| <b>HU: Megfeleléségi nyilatkozat</b>   |  |
| <b>exodraft a/s</b><br><b>C.F. Tietgens Boulevard 41</b><br><b>DK-5220 Odense SØ</b>   |  |
| - kijelenti, hogy a következő termékek:  |  |
| <b>EW41</b>  |  |
| - a következő szabványok rendelkezéseinek megfelelően készültek:   |  |
| <b>EN 60335-1, EN60335-2-102, EN 61000-6-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 301489-1, EN 301489-3, EN 300220-1</b>                                |  |
| - összhangban  |  |
| - az alacsony feszültségről szóló irányelvvel:   |  |
| <b>2006/95/ES</b>  |  |
| - és az elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelvvel:  |  |
| <b>2004/108/ES</b>   |  |
| Odense 1. 3. 2011<br>főigazgató<br><br>Jørgen Andersen<br><br> |  |

**exodraft**



**DK: exodraft a/s**  
C. F. Tietgens Boulevard 41  
DK-5220 Odense SØ  
Tel: +45 7010 2234  
Fax: +45 7010 2235  
info@exodraft.dk  
www.exodraft.dk

**CZ: almeva East Europe s.r.o.**  
Družstevní 501  
CZ-664 43 Želešice  
Czech Republic  
Tel.: +420 513 033 101  
E-mail: cz@almeva.eu  
www.almeva.cz

**HU: almeva Hungary Kft.**  
Gyár utca 2  
H-2040 Budaörs  
Hungary  
Tel.: +36 23 880 835  
E-mail: hu@almeva.eu  
www.almeva.hu